

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar Zala Megyei Bíróság (Ungārijas Republika) 2006. gada 29. jūnija rīkojumu — KÖGÁZ Rt., E-ON IS Hungary Kft., E-ON DÉDÁSZ Rt., Schneider Electric Hungária Rt., TESCO Áruházak Rt., OTP Garancia Bíztoító Rt., OTP Bank Rt., ERSTE Bank Hungary Rt un Vodafone Magyarország Mobil Távözlési Rt./ Zala Megyei Közigazgatási Hivatal vezetője

(Lieta C-283/06)

(2006/C 212/38)

Tiesvedības valoda — ungāru

Iesniedzējtiesa

Zala Megyei Bíróság

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājas: KÖGÁZ Rt., E-ON IS Hungary Kft., E-ON DÉDÁSZ Rt., Schneider Electric Hungária Rt., TESCO Áruházak Rt., OTP Garancia Bíztoító Rt., OTP Bank Rt., ERSTE Bank Hungary Rt un Vodafone Magyarország Mobil Távözlési Rt.

Atbildētājs: Zala Megyei Közigazgatási Hivatal vezetője

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai saskaņā ar “Pievienošanās akta”⁽¹⁾ (Akts par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā) 24. pantu piemērojamā X pielikuma 4. nodaļas 3. punkta a) apakšpunkts, saskaņā ar kuru “Ungārija var līdz 2007. gada 31. decembrim ieskaitot piemērot [vietējo] uzņēmumu nodokļu samazinājumus, kas nepārsniedz 2 % no peļņas un ko uz noteiktu laiku piešķir vietējās iestādes atbilstīgi 6. un 7. pantam 1990. gada C Aktā par vietējiem nodokļiem”, ir interpretējams tādējādi, ka

— uz Ungāriju attiecas pagaidu izņēmums, kas tai ļauj saglabāt vietēju uzņēmumu nodokli, vai ka

— ar iespēju saglabāt ar uzņēmumu nodokli saistītās priekšrocības ar Pievienošanās aktu Ungārijai ir tiešas arī atzītas (pagaidu) tiesības saglabāt uzņēmuma nodoklim līdzīgus nodokļus?

2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir noliedzoša, tādā gadījumā šī tiesa papildus uzdod šādu jautājumu:

saskaņā ar pareizu 1977. gada 17. maija Padomes Sestās direktīvas 77/388/EK⁽²⁾ par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze1, interpretāciju kādiem kritērijiem ir jāatbilst, lai nodokli nevarētu uzskatīt par apgrozījuma nodokli Sestās direktīvas 33. panta izpratnē?

⁽¹⁾ OV L 145, 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 846. lpp.

Prasība, kas celta 2006. gada 29. jūnijā — Eiropas Kopienų Komisija pret Spānijas Karalisti

(Lieta C-286/06)

(2006/C 212/39)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — H. Støvlbæke un R. Vidal Puig, aģenti)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka Spānijas Karaliste, neatzīstot Itālijā iegūtu inženiera kvalifikāciju un liekot inženieriem, kuri ieguvuši kvalifikāciju citā dalībvalstī, veikt minēto kvalifikāciju akadēmisku atzīšanu, lai varētu piedalīties valsts civildienesta amata paaugstināšanas pārbaudēs, nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek 1988. gada 21. decembra Padomes Direktīva 89/48/EEK⁽¹⁾ par vispārēju sistēmu tādu augstākās izglītības diplomu atzīšanai, ko piešķir par vismaz trīs gadu profesionālo izglītību, un īpaši tās 3. pantu;

— piespriest Spānijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.